

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5
Kód výrobku	469730-BE02
Bezpečnostný list #	469730
Typ Výrobku	Kvapalina.

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi	Automobilový motorový olej. Bližšie informácie o používaní nájdete v príslušnom Technickom liste alebo sa poradte so zástupcom našej firmy.
----------------------	--

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam Castrol CEE sp z.o.o, Ul. Grzybowska 62, 00 844 Warszawa +48 (0)800 121 4817 E-mailová adresa MSDSadvice@bp.com
-----------	---

1.4 Núdzové telefónne číslo

NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO	112 Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Slovakia Poison Center	NTIC (Národní toxikologické centrum) +421 2 54 77 41 66 (24 hodín)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Definícia výrobku	Zmes
Klasifikácia podľa smernice (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]	Nie je klasifikovaný(á).

Ďalšie informácie o zdravotných efektoch a symptómoch a nebezpečenstvách na životné prostredie nájdete v častiach 11 a 12.

2.2 Prvky označovania

Výstražné slovo	Bez signálneho slova.
Výstražné upozornenia	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Bezpečnostné upozornenia	
Prevenčia	Nie je použiteľné.
Odozva	Nie je použiteľné.
Uchovávanie	Nie je použiteľné.
Zneškodňovanie	Nie je použiteľné.
Nebezpečné prísady	Nie je použiteľné.
Doplnujúce prvky označovania	Obsahuje Komplex polysulfidu molybdénu s ditiokarbamidmi, ktoré majú dlhý alkylový reťazec. Môže vyvolať alergickú reakciu. Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana:	1/19
Verzia	4	Dátum vydania	16 Október 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.			Jazyk	SLOVENČINA
					(Slovakia)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov	Nie je použiteľné.
Osobitné požiadavky na obaly	
Nádoby vybavené bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi	Nie je použiteľné.
Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých	Nie je použiteľné.
2.3 Iná nebezpečnosť	
Výrobok spĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII	Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú klasifikované ako PBT alebo vPvB.
Produkt spĺňa kritériá pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006.	Ďáto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by mali vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.
Iné riziká, nepodliehajúce klasifikácii	Odmasťuje pokožku. POUŽITÉ MOTOROVÉ OLEJE Použitý motorový olej môže obsahovať nebezpečné komponenty, ktoré by mohli potenciálne spôsobiť rakovinu kože. Podrobnejšie informácie nájdete v časti 11 v tomto Zozname bezpečnostných údajov.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Definícia výrobku		Zmes			
Vysoko rafinovaná surová ropa (IP 346 DMSO výťažok < 3%). Autorizované prísady pre výkon					
Názov výrobku/prísady	Identifikátory	%	Klasifikácia	Špecifické konc. limity, M-faktory a odhady ATE	Typ
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥10 - ≤25	Nie je klasifikovaný(á).	-	[2]
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤5	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destiláty (nafta), rozpúšťadlo-rafinované ťažko parafinované	REACH #: 01-2119488706-23 EC: 265-090-8 CAS: 64741-88-4 Index: 649-454-00-7	≤3	Nie je klasifikovaný(á).	-	[2]
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	REACH #: 01-2119474878-16 EC: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Index: 649-482-00-X	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Mazacie oleje (petrolej),	REACH #:	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana:	2/19
Verzia	4	Dátum vydania	16 Október 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.		(Slovakia)	Jazyk	SLOVENČINA

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom	01-2119474889-13 EC: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Index: 649-483-00-5			
Komplex polysulfidu molybdénu s diitiokarbamidmi, ktoré majú dlhý alkylový reťazec	REACH #: 01-0000019337-66 EC: 457-320-2 CAS: -	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	- [1]

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Typ

[1] Látka, klasifikovaná ako riziková pre zdravie, alebo životné prostredie

[2] Látka so stanovenými pracovnými expozičnými limitmi

Maximálne prípustné pracovné dávky, ak sú k dispozícii, sú na zozname v Sekcii 8.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

Pri zasiahnutí očí	Ak sa látka dostane do očí, okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody počas aspoň 15 minút. Očné viečka by sa mali odtrhnúť od očnej buľvy, aby sa zaistilo dôkladné čistenie. Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Zavolajte lekára.
Pri styku s pokožkou	Umyte pokožku starostlivo mydlom a vodou, alebo použite uznávaný prípravok na čistenie pokožky. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Pred opätovným použitím odev vyperte. Pred opätovným použitím starostlivo vyčistite topánky. Ak sa podráždenie vyvíja, poskytnite lekárske ošetrovanie.
Inhalačne	Po vdýchnutí preneste postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
Pri požití	Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc	Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Viac informácií o vplyve na ľudské zdravie a symptómoch je uvedených bodei 11.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

Inhalačne	Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.
Pri požití	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Pri styku s pokožkou	Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.
Pri zasiahnutí očí	Pozri: ***TO BE TRANSLATED*** - Potenciálne akútne účinky na zdravie: Pri zasiahnutí očí

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

Inhalačne	Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.
Pri požití	Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.
Pri styku s pokožkou	Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmasťujú a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.
Pri zasiahnutí očí	Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Poznámky pre lekára	Liečba by mala vo všeobecnosti byť symptomatická a zameraná na odstránenie akýchkoľvek dôsledkov.
----------------------------	---

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky**

Vhodné hasiace prostriedky	V prípade požiaru použite hasiaci prístroj penový, suchý chemický alebo s kyslíčnikom uhľičitým alebo spray.
Nevhodné hasiace prostriedky	Nepoužívajte prúd vody. Použitie vodného prúdu môže spôsobiť šírenie ohňa rozstrekaním horiaceho výrobku.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi	V ohni alebo pri zahrievaní sa zvyšuje tlak a nádoba môže explodovať.
--	---

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana:	3/19
Verzia	4	Dátum vydania	16 Október 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.			Jazyk	SLOVENČINA
					(Slovakia)

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

Nebezpečné produkty horenia

Spaľovacie produkty môžu zahŕňať nasledovné:
oxidy uhlíka (CO, CO₂)

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Špeciálne opatrenia pre hasičov

Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Ak dôjde k požiaru, okamžite evakuujte všetky osoby z miesta nehody.

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky

Hasiči musia používať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde. Odevy pre hasičov (vrátane prilby, ochrannej obuvi a rukavíc) vyhovujúce európskej norme EN 469 poskytnú základnú úroveň ochrany pri chemických incidentoch.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Evakuujte okolité priestory. Zabráňte vstupu nechránených a prebytočných osôb. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Podlahy môžu byť šmyklavé; dávajte pozor, aby ste predišli pádu. Nasadzte si vhodné osobné ochranné prostriedky.

Pre pohotovostný personál

Ak je na riešenie úniku potrebné špeciálne oblečenie, prečítajte si informácie v bode 8 o vhodných a nevhodných materiáloch. Pozrite aj informácie v časti „Pre iný ako pohotovostný personál“.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodných tokov, pôdy alebo ovzdušia), informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Malý únik

Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Absorbujte pomocou inertného materiálu a uložte do vhodnej odpadovej nádoby. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

Veľký únik

Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Zabráňte vniknutiu do kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Zachyťte a pozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbčného materiálu, piesku, zeminy, vermikulitu, kremeliny a preneste ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri bod 1 - Informácie o núdzovom kontakte.
Pozrite si časť 5, kde nájdete opatrenia pre potlačenie požiaru.
Pozri bod 8 - Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach.
Pozri sekciu 12 pre predbežné environmentálne opatrenia.
Pozri bod 13 - ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Nasadzte si vhodné osobné ochranné prostriedky.

Rady v súvislosti so všeobecnou pracovnou hygienou

Pri manipulácii, spracovaní a skladovaní materiálu je jedenie, pitie a fajčenie zakázané. Po manipulácii sa dôkladne umyte. Pred vstupom do priestorov, kde sa konzumujú potraviny, si vyzlečte kontaminovaný odev a snímte ochranné pomôcky. Ďalšie informácie o hygienických opatreniach nájdete v bode 8.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte na suchom, chladnom mieste s dobrým vetraním, mimo kontakt s nekompatibilnými materiálmi (pozri časť 10). Nevystavujte teplu alebo priamemu slnečnému svetlu. Do doby použitia nádobu udržiajte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Skladujte a používajte iba v príslušenstve/nádobách, ktoré sú navrhnuté pre použitie s týmto produktom. Neskladujte v neoznačených obaloch.

Nevhodné

Dlhodobé vystavenie vysokým teplotám.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčania

V prípade potreby si pozrite časť 1.2 a Scenáre vystavenia sa v prílohe.

Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5

Kód výrobku 469730-BE02

Strana: 4/19

Verzia 4

Dátum vydania 16 Október 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Expozičné limity v pracovnom prostredí

Názov výrobku/prísady	Medzné hodnoty expozície
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafrínové	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafrínové	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
Destiláty (nafta), rozpúšťadlo-rafinované ťažko parafrínované	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
Mazacie oleje (petrolej), C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.

Zatiaľ, čo sa v tejto časti môžu zobraziť špecifické OEL pre konkrétne komponenty, iné komponenty sa môžu vyskytovať v akejkoľvek vyrobenej pare, výparoch alebo prachu. Preto sa špecifické OEL nemusia vzťahovať na produkt ako celok a uvádzajú sa len ako pomôcka.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Odporúčané monitorovacie postupy

Je potrebné vychádzať z noriem na monitorovanie, napríklad: Európska norma EN 689 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny na hodnotenie inhalačnej expozície chemickým látkam na porovnanie s limitnými hodnotami a stratégia merania) Európska norma EN 14042 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny pre aplikáciu a použitie postupov na posúdenie expozície chemickým a biologickým látkam) Európska norma EN 482 (Ovzdušie na pracovisku. Všeobecné požiadavky na účinnosť postupov merania chemických látok) Bude potrebné vychádzať aj z národných usmerňujúcich dokumentov týkajúcich sa metód určovania nebezpečných látok.

Indexy biologickej expozície

Názov výrobku/prísady

Expozičné indexy

Nie sú známe žiadne expozičné indexy.

DNEL/DMEL

Nie je k dispozícii.

PNEC

Nie je k dispozícii.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Pomocou ventilačného odsávania alebo inými konštrukčnými riešeniami udržiavajte príslušnú koncentráciu vo vzduchu pod maximálnou povolenou hranicou. Všetky aktivity zahŕňajúce chemikálie by sa mali vyhodnotiť na ich zdravotné riziká, aby sa zaistila dostatočná kontrola vystavení. Osobné ochranné vybavenie treba zvažovať len potom, čo primerane vyhodnotíte iné formy kontrolných opatrení (napr. technické kontroly). Osobné ochranné vybavenie by malo odpovedať príslušným štandardom, malo by byť vhodné pre použitie, malo by sa uchovávať v dobrých podmienkach a správne udržiavať. Mali by ste požiadať o radu ohľadne výberu a vhodných štandardov so svojím dodávateľom osobného ochranného vybavenia. Ďalšie informácie získate u národnej organizácie pre normy. Záverečný výber ochranného vybavenia bude závisieť podľa ohodnotenia nebezpečia. Je dôležité zaistiť, aby všetky položky osobného ochranného vybavenia boli kompatibilné.

Individuálne ochranné opatrenia

Hygienické opatrenia

Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte ruky, predlaktia a tvár. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

Ochrana dýchacích ciest

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Správny výber dýchacích ochranných prostriedkov závisí od látky, s ktorou sa manipuluje, pracovnými podmienkami a použitím ako aj podmienkami dýchacích zariadení. Bezpečnostné postupy by mali byť vyvinuté pre každú plánovanú aplikáciu. Ochranný bezpečnostný prostriedok má byť preto vybraný po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a po celkovom zhodnotení pracovných podmienok.

Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare s bočnými chráničmi.

Ochrana kože

Ochrana rúk

Všeobecné informácie

Z dôvodu, že sa špecifické pracovné prostredia a manipulácia s materiálmi odlišujú, mali by sa pre každé použitie vyvinúť bezpečnostné postupy. Správny výber ochranných rukavíc závisí od chemikálií, s ktorými sa narába a od podmienok práce a používania. Väčšina rukavíc zabezpečuje ochranu len počas obmedzeného času predtým, ako sa musia zahodiť a nahradiť (dokonca aj najlepšie odolné chemické rukavice sa rozpadnú po opakovaných vystaveniach chemikáliám).

Rukavice by sa mali vyberať po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a malo by sa brať do úvahy kompletne zhodnotenie pracovných podmienok.

Odporúčané: Nitrilové rukavice.

Čas prelomu:

Údaje o čase pretrhnutia vytvárajú výrobcovia rukavíc v rámci laboratórnych testovacích podmienok a informujú o tom, ako dlho sa dá očakávať, že rukavica bude zabezpečovať efektívnu ochranu pred preniknutím. Pri sledovaní odporúčaní k času pretrhnutia je dôležité, aby sa zoberali do úvahy skutočné podmienky na pracovisku. Dodávateľa rukavíc vždy požiadajte o aktuálne technické informácie o časoch pretrhnutia pre odporúčaný typ rukavice. Naše odporúčania k výberu rukavíc sú nasledujúce:

Nepretržitý kontakt:

Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5

Kód výrobku 469730-BE02

Strana: 6/19

Verzia 4

Dátum vydania 16 Október 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Rukavice s minimálnym časom pretrhnutia 240 minút, prípadne >480 minút, ak sa dajú získať vhodné rukavice.
Ak vhodné rukavice nie sú dostupné v danej úrovni ochrany, môžu byť prijateľné rukavice s kratšími časmi pretrhnutia, pokiaľ sa určia a dodržiavajú vhodné časy údržby a výmeny rukavíc.

Krátkodobá ochrana/ochrana pred rozstreknutím:

Odporúčané časy pretrhnutia podľa informácií vyššie.
Uznáva sa, že pre krátkodobé prechodné vystavenia sa môžu bežne používať rukavice s kratšími časmi pretrhnutia. Z tohto dôvodu sa musia určiť a prísne dodržiavať vhodné režimy údržby a výmeny.

Hrúbka rukavice:

Pre všeobecné použitie odporúčame rukavice s hrúbkou typicky vyššou ako 0,35 mm.

Chceme zdôrazniť, že hrúbka rukavice nepredstavuje bezprostredne dobrý predvídaci prostriedok na určenie odolnosti rukavice na špecifickú chemikáliu, pretože efektívnosť prenikania rukavice bude závisieť od presného zloženia materiálu rukavice. Preto by sa výber rukavice mal tiež zakladať na zvážení požiadaviek úlohy a na znalostiach časov preniknutia. Hrúbka rukavice sa môže tiež meniť, a to v závislosti od výrobcu rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Z tohto dôvodu by sa mali brať vždy do úvahy technické údaje výrobcu, aby sa zaručil výber najvhodnejšej rukavice pre danú úlohu.

Poznámka: V závislosti od vykonávanej aktivity sa pre určité úlohy môžu vyžadovať rukavice rôznej hrúbky. Napríklad:

- Tenšie rukavice (hrúbka 0,1 mm alebo menej) sa môžu požadovať tam, kde je potrebná vysoká úroveň manuálnej zručnosti. Avšak tieto rukavice za najpravdepodobnejších okolností poskytnú len krátkodobú ochranu a za bežných okolností by boli vhodné len na jednorazové použitie a následne by sa mali zlikvidovať.
- Hrubšie rukavice (hrúbka 3 mm alebo viac) sa môžu požadovať tam, kde existuje mechanické (ako aj chemické) riziko, t. j. na miestach, kde hrozí potenciál odrenia alebo prepichnutia.

Pokožka a telo

Používanie ochranných odevov je dobrý priemyslový postup.
Pred manipuláciou s prípravkom, musia byť špecialistom odsúhlasené osobné ochranné pomôcky na základe potrieb a vzhľadom na možné riziko.
Bavlnené alebo polyesterovo bavlnené kombinézy budú zaistiť iba proti povrchovej kontaminácii, ktorá sa nevsiakne pokožkou. Kombinézy by sa mali prať pravidelne. Keď je nebezpečie vystavenia pokožky vysoké (napríklad pri čistení vyliatí alebo keď tu je nebezpečí postriekaní), potom sa budú vyžadovať protichemické zástery a/alebo nepremokavé chemické kombinézy a topánky.

Obráťte sa na normy:

Ochrana dýchacích ciest: EN 529
Rukavice: EN 420, EN 374
Ochrana zraku: EN 166
Filtročná polomaska: EN 149
Filtročná polomaska s ventilom: EN 405
Polomaska: EN 140 plus filter
Celotvárová maska: EN 136 plus filter
Časticové filtre: EN 143
Plynové/kombinované filtre: EN 14387

Kontroly environmentálnej expozície

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisií na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Podmienky merania všetkých vlastností sú pri štandardnej teplote a tlaku, pokiaľ nie je uvedené inak.

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	Kvapalina.
Farba	Jantár. [L'ahký]
Zápach	Nie je k dispozícii.
Prahová hodnota zápachu	Nie je k dispozícii.

Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5

Kód výrobku 469730-BE02

Strana: 7/19

Verzia 4 **Dátum vydania** 16 Október 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Teplota topenia/tuhnutia	Nie je k dispozícii.
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	Nie je k dispozícii.
Horľavosť	Nie je k dispozícii.
Dolná a horná medza výbušnosti	Nie je k dispozícii.
Teplota vzplanutia	Uzavretej nádobe: >185°C (>365°F) [Pensky-Martens] Otvorenej nádobe: 220°C (428°F) [Cleveland]
Teplota samovznietenia	Nie je k dispozícii.
Teplota rozkladu	Nie je k dispozícii.
pH	Nie je použiteľné.
Kinematická viskozita	Kinematický: 55 mm²/s (55 cSt) pri 40°C Kinematický: 9.45 k 10.3 mm²/s (9.45 k 10.3 cSt) pri 100°C
Rozpustnosť	

Médiá	Výsledok
voda	Nie je rozpustné

Rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Hodnota)

Nie je použiteľné.

Tlak pár

Názov prísady	Tlak pár pri 20 °C		Tlak pár pri 50 °C			
	mmHg	kPa	Metóda	mmHg	kPa	Metóda
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (nafta), rozpúšťadlo-rafinované ťažko parafínované	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Hustota a/alebo Relatívna hustota

<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pri 15°C

Relatívna hustota pár

Nie je k dispozícii.

Vlastnosti častíc

Stredná veľkosť častíc

Nie je použiteľné.

9.2 Iné informácie

Rýchlosť odparovania

Nie je k dispozícii.

Výbušné vlastnosti

Nie je k dispozícii.

Oxidačné vlastnosti

Nie je k dispozícii.

Teplota tečenia (tuhnutia)

-42 °C

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pre tento produkt nie sú dostupné žiadne špecifické údaje testu. Dodatočné informácie nájdete v častiach Okolnosti na predchádzanie a Nekompatibilné materiály.

10.2 Chemická stabilita

Výrobok je stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám. V normálnych podmienkach používania a skladovania nedochádza k nebezpečnej polymerizácii.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Vyvarujte sa všetkých možných zdrojov zážihu (iskra alebo plameň).
10.5 Nekompatibilné materiály	Reaktívny, alebo nekompatibilný s nasledujúcimi materiálmi: oxidujúce materiály.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri normálnych podmienach skladovania a používania by nemali vznikať nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Názov výrobku/prísady

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové

Výsledok

Krysa - Orálne - LD50

>5000 mg/kg
OECD 401

králik - Dermálne - LD50

>5000 mg/kg
OECD 402

Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary

>5 mg/l [4 hodín]
OECD 403

destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové

Krysa - Orálne - LD50

>5000 mg/kg
OECD 401

Krysa - Dermálne - LD50

>2000 mg/kg
OECD 402

Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary

>5.53 mg/l [4 hodín]
OECD 403

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

Krysa - Orálne - LD50

>5000 mg/kg
OECD 401

Krysa - Dermálne - LD50

>2000 mg/kg
OECD 402

Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary

>5 mg/l [4 hodín]
OECD 403

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

Krysa - Orálne - LD50

>5000 mg/kg
OECD 423

Krysa - Dermálne - LD50

>5000 mg/kg
OECD 402

Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary

>5 mg/l [4 hodín]
OECD 403

Odhad akútnej toxicity

N/A

Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana:	9/19
Verzia	4	Dátum vydania	16 Október 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.			Jazyk	SLOVENČINA
			(Slovakia)		

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Názov výrobku/prísady		Výsledok	
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové		králik - Pokožka - Mierne dráždivé OECD 404	
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové		králik - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy		králik - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku. OECD 404	
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy		králik - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku. OECD 404	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí			
Názov výrobku/prísady		Výsledok	
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové		králik - Oči - Nie je dráždivá pre oči. OECD 405	
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové		králik - Oči - Nie je dráždivá pre oči. OECD 405	
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy		králik - Oči - Nie je dráždivá pre oči. OECD 405	
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy		králik - Oči - Silne dráždidlo OECD 405	
Poleptanie/podráždenie dýchacích ciest			
Nie je k dispozícii.			
Respiračná alebo kožná senzibilizácia			
Názov výrobku/prísady		Výsledok	
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové		Morča - pokožka OECD 406 Výsledok: Nesenzibilujúci	
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové		Morča - pokožka OECD 406 Výsledok: Nesenzibilujúci	
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy		Morča - pokožka OECD 406 Výsledok: Nesenzibilujúci	
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy		Morča - pokožka OECD 406 Výsledok: Nesenzibilujúci	
Mutagenita zárodočných buniek			
Názov výrobku/prísady		Výsledok	
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové		In vitro - Baktérie Test bakteriálnych reverzných mutácií Výsledok: Negatívny	
		In vitro - Cicavec – druh neurčený Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro Výsledok: Negatívny	
		In vivo - Cicavec – druh neurčený Test mikrojadier erytrocytov cicavcov Výsledok: Negatívny	
Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5		Kód výrobku 469730-BE02	Strana: 10/19
Verzia 4	Dátum vydania 16 Október 2025	Formát Slovensko	Jazyk SLOVENČINA
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.		(Slovakia)	

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

	In vitro - Cicavec – druh neurčený Test génových mutácií v bunkách cicavcov in vitro <u>Výsledok</u> : Negatívny
destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] <u>Výsledok</u> : Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] <u>Výsledok</u> : Negatívny
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] <u>Výsledok</u> : Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] <u>Výsledok</u> : Negatívny
	In vitro - Nešpecifikovaná OECD [Test génových mutácií v bunkách cicavcov in vitro] <u>Výsledok</u> : Negatívny
	In vivo - Cicavec – druh neurčený OECD [Test mikrojadier erytrocytov cicavcov] <u>Výsledok</u> : Negatívny
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] <u>Výsledok</u> : Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] <u>Výsledok</u> : Pozitívny
	In vivo - Cicavec – druh neurčený OECD [Test mikrojadier erytrocytov cicavcov] <u>Výsledok</u> : Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test génových mutácií v bunkách cicavcov in vitro] <u>Výsledok</u> : Negatívny

Karcinogenita

Názov výrobku/prísady destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Výsledok Myš - Dermálne - Nešpecifikovaná OECD 451 <u>Výsledok</u> : Negatívny
destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Myš - Dermálne - Nešpecifikovaná OECD 451 <u>Výsledok</u> : Negatívny

Reprodukčná toxicita

Názov výrobku/prísady destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Výsledok Krysa - Orálne OECD 421 <u>Materská toxicita</u> : Negatívny <u>Účinky na plodnosť</u> : Negatívny <u>Vývojový</u> : Negatívny
destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Krysa - Orálne OECD 421 <u>Materská toxicita</u> : Negatívny <u>Účinky na plodnosť</u> : Negatívny

Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku 469730-BE02	Strana: 11/19
Verzia 4	Dátum vydania 16 Október 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Vývojový: Negatívny

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

Krysa - Orálne

OECD 421

Materská toxicita: Negatívny

Účinky na plodnosť: Negatívny

Vývojový: Negatívny

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Nie je k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Nie je k dispozícii.

Aspiračná nebezpečnosť

Názov výrobku/prísady

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké

parafínové

destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom,

ťažké parafínové

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované,

neutrálne, na báze ropy

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované,

neutrálne, na báze ropy

Výsledok

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície

Stupné cesty predpokladané: Orálne, Dermálne, Inhalačne, Oči.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

Inhalačne

Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.

Pri požití

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Pri styku s pokožkou

Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.

Pri zasiahnutí očí

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami

Inhalačne

Žiadne špecifické údaje.

Pri požití

Žiadne špecifické údaje.

Pri styku s pokožkou

Nepriaznivé symptómy môžu zahŕňať nasledovné:
podráždenie
suchosť
popraskanie

Pri zasiahnutí očí

Žiadne špecifické údaje.

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

Inhalačne

Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.

Pri požití

Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.

Pri styku s pokožkou

Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožou odmasťovať a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.

Pri zasiahnutí očí

Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.

Potenciálne chronické účinky na zdravie

Nie je k dispozícii.

Záver/zhrnutie [Výrobok]

Nie je k dispozícii.

Všeobecné

POUŽITÉ MOTOROVÉ OLEJE

Produkty horenia (spaliny), ktoré vznikajú pri prevádzke spaľovacích motorov, znečisťujú pri použití motorové oleje. Použitý motorový olej môže obsahovať nebezpečné súčasti, ktoré majú potenciál spôsobiť rakovinu kože. Z tohoto dôvodu sa musíte vyhýbať častému alebo dlhodobému kontaktu so všetkými typmi a druhmi použitých motorových olejov a je nutné dodržiavať vysoký štandard osobnej hygieny.

Karcinogenita

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Mutagenita

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Vývojové účinky

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5

Kód výrobku 469730-BE02

Strana: 12/19

Verzia 4

Dátum vydania 16 Október 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Účinky na plodnosť Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Záver/zhrnutie [Výrobok] Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by mali vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.

11.2.2 Iné informácie

Nie je k dispozícii.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Názov výrobku/prísady

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké
parafínové

destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom,
ťažké parafínové

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované,
neutrálne, na báze ropy

Výsledok

Akútny - EL50

OECD 201
Riasy
>100 mg/l [72 hodín]

Akútny - EL50

OECD 202
Dafnia
>10000 mg/l [48 hodín]

Akútny - LL50

OECD 203
Ryba
>100 mg/l [96 hodín]

Chronický - NOEL

OECD 201
Riasy
≥100 mg/l [72 hodín]

Chronický - NOEL

OECD 211
Dafnia
10 mg/l [21 dní]

Akútny - EL50

OECD 201
Riasy
>100 mg/l [72 hodín]

Akútny - EL50

OECD 202
Dafnia
>10000 mg/l [48 hodín]

Akútny - LL50

OECD 203
Ryba
>100 mg/l [96 hodín]

Chronický - NOEL

OECD 201
Riasy
≥100 mg/l [72 hodín]

Chronický - NOEL

OECD 211
Dafnia
10 mg/l [21 dní]

Akútny - ErL50

OECD 201
Riasy
100 mg/l [72 hodín]

Chronický - NOELR

Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5

Kód výrobku 469730-BE02

Strana: 13/19

Verzia 4
Dátum vydania 16 Október 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	OECD 201 Riasy 100 mg/l [72 hodín]
	Akútny - EL50 OECD 202 Dafnia >1000 mg/l [48 hodín]
	Chronický - NOELR OECD 211 Dafnia 10 k 1000 mg/l [21 dní]
	Akútny - LL50 OECD 203 Ryba >100 mg/l [96 hodín]
	Akútny - NOEL OECD 201 Riasy ≥100 mg/l [72 hodín]
	Akútny - EL50 OECD 202 Dafnia >10000 mg/l [48 hodín]
	Akútny - LL50 OECD 203 Ryba >100 mg/l [96 hodín]
	Chronický - NOEL OECD 211 Dafnia ≥1000 mg/l [21 dní]
Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie je klasifikovaný ako nebezpečný

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Nezpredpokladá sa rýchla odbúrateľnosť.

Názov výrobku/prísady	Výsledok
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	OECD 301F 31% [28 dní] - Neochotne
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	OECD 301F 31% [28 dní] - Neochotne
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	OECD 301F 31% [28 dní] - Vrodený

12.3 Bioakumulačný potenciál

Tento výrobok sa cez potravinový reťazec neakumuluje v prostredí.

12.4 Mobilita v pôde

Rozdeľovací koeficient Pôda/Voda

Nie je k dispozícii.

Výsledky posúdenia PMT a vPvM

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana:	14/19
Verzia	4	Dátum vydania	16 Október 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.			Jazyk	SLOVENČINA
					(Slovakia)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Názov výrobku/prísady	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
destiláty (ropné), odparafínované	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
Komplex polysulfidu molybdénu s ditiokarbamidmi, ktoré majú dlhý alkylový reťazec	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie

Mobilita Uniknutá kvapalina môže preniknúť do zeme a spôsobiť kontamináciu podzemnej vody.

Záver/zhrnutie

✓ Výrobok nesplňa kritériá na to, aby sa považoval za PMT alebo vPvM.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 [REACH]

Názov výrobku/prísady	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), odparafínované	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
Komplex polysulfidu molybdénu s ditiokarbamidmi, ktoré majú dlhý alkylový reťazec	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Názov výrobku/prísady	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
destiláty (ropné), odparafínované	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
Komplex polysulfidu molybdénu s ditiokarbamidmi, ktoré majú dlhý alkylový reťazec	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie

Záver/zhrnutie Nariadenie (ES) č. 1272/2008 [CLP]

✓ Liek nesplňa kritériá na to, aby sa považoval za PBT alebo vPvB.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Záver/zhrnutie [Výrobok]	Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by mali vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.
Iné Ekologické Informácie	Uniknutá kvapalina môže na vode vytvárať film spôsobujúci fyzické poškodenie organizmov. Môže nastať aj porušenie prenosu kyslíka.
12.7 Iné nepriaznivé účinky	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Výrobok

Metódy likvidácie odpadu	Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.
Nebezpečný odpad	Áno.
Európsky Katalóg Odpadov (EWC)	

Odpadový kód	Označenie odpadu
13 02 05*	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

Odchýlenie sa od plánovaného použitia a/alebo prítomnosť akéhokoľvek potencionálneho kontaminantu však môže vyzádať priradenie alternatívneho kódu pre likvidáciu posledným užívateľom.

Obal

Metódy likvidácie odpadu	Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.
Osobitné bezpečnostné opatrenia	Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu. Zabráňte rozptýleniu a odtčeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.
Odkazy	Komisia 2014/955/EÚ Smernica 2008/98/ES

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo	Nie je regulované.	Nie je regulované.	Nie je regulované.	Nie je regulované.
14.2 Správne expedičné označenie OSN	-	-	-	-
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	-	-	-	-
14.4 Obalová skupina	-	-	-	-
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie.	Nie.	Nie.	Nie.
Doplňujúce informácie	-	-	-	-

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nie je k dispozícii.
--	----------------------

14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nie je k dispozícii.
--	----------------------

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana:	16/19
Verzia	4	Dátum vydania	16 Október 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.			Jazyk	SLOVENČINA
					(Slovakia)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XIV – zoznam látok podliehajúcich autorizácii

Príloha XIV

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Látky vzbudzujúce veľké obavy

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov

Názov výrobku/prísady	%	Označenie [Použitie]
 cyklohexán	<0.01	57 [Kontaktné lepidlo na báze neoprénu]
nikel	<0.0001	27

Štítky

Nie je použiteľné.

Iné Predpisy

REACH Stav

Spoločnosť, podľa identifikácie v časti 1, predáva tento produkt v EÚ v súlade so súčasnými požiadavkami normy REACH.

USA zoznam (TSCA 8b – zákon o kontrole toxických látok)

Všetky zložky sú aktívne alebo vyňaté.

Austrálsky zoznam chemických látok (AIC)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Kanadský zoznam chemikálií

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Čínsky zoznam chemikálií (IECSC)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Japonský zoznam chemikálií (CSCL)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Kórejský zoznam chemikálií (KECI – zoznam existujúcich chemických látok)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Filipínsky zoznam (PICCS – filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok)

Najmenej jedna zložka nie je na zozname.

Tchajwanský zoznam chemických látok (TCSI)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Prekurzory výbušnín

Nie je použiteľné.

Látky poškodzujúce ozónovú vrstvu (EU 2024/590)

Nie je na zozname.

Predchádzajúci informovaný súhlas (PIC) (649/2012/EÚ)

Nie je na zozname.

perzistentných organických znečisťujúcich látkach

Nie je na zozname.

EU – Rámcová smernica o vode – prioritné látky

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Smernica Seveso

Tento výrobok nie je kontrolovaný podľa smernice Seveso.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti sa vykonalo pre jednu alebo viaceré látky tejto zmesi.
Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané pre samotnú zmes.

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana:	17/19
Verzia	4	Dátum vydania	16 Október 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.			Jazyk	SLOVENČINA
			(Slovakia)		

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy	ADN = Európske opatrenia o medzinárodnej vnútrozemskej vodnej preprave nebezpečných vecí
	ADR = Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
	ATE = Odhad akútnej toxicity
	BCF = Biokoncentračný faktor
	CAS = Služba chemických konspektov
	CLP = klasifikácia, označenie a balenie nariadenie (ES) 1272/2008
	CSA = Hodnotenie chemickej bezpečnosti
	CSR = Správa o chemickej bezpečnosti
	DMEL = Odvodená hladina, pri ktorej dochádza k minimálnemu účinku
	DNEL = Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
	EINECS = Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok
	ES = Scenáre expozície
	EUH vyhlásenie = CLP-špecifické vyhlásenie o nebezpečenstve
	EWC = Európsky katalóg odpadov
	GHS = Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania
	IATA = Medzinárodná asociácia leteckej prepravy
	IBC = Stredne veľká nádoba na voľne ložené látky
	IMDG = Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných veciach
	LogPow = logaritmus koeficientu pomeru oktanol / voda
	MARPOL = Medzinárodný dohovor na prevenciu znečistenia z lodí, 1973, modifikovaný protokolom z roku 1978. ("Marpol" = námorné znečistenie)
	OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
	PBT = Perzistentný, bioakumulovateľný a toxický
	PNEC = Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
	REACH = Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií nariadenie (ES) 1907/2006
	RID = Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
	RRN = Registračné číslo REACH
	SADT = Teplota samo-urýchleného rozkladu
	SVHC = Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy
	STOT - RE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
	STOT-SE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
	TWA = časom vážená priemerná
	OSN = Organizácia Spojených Národov
	UVCB = Komplexná hydrokarbónová látka
	VOC = Prchavé organické látky
	vPvB = Veľmi perzistentný a veľmi akumulovateľný
	Odlišuje sa = môže obsahovať jednu alebo viacero z nasledujúcich prísad 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup použitý na odvodenie klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikácia		Odôvodnenie
Nie je klasifikovaný(á).		
Úplný text skrátených H-viet	H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
	H315	Dráždi kožu.
	H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
	H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Úplný text klasifikácií [CLP/GHS]	Aquatic Chronic 3	DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 3
	Asp. Tox. 1	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1
	Skin Irrit. 2	ŽIERAVOSŤ/DRÁŽDIVOSŤ PRE KOŽU - Kategória 2
	Skin Sens. 1B	KOŽNÁ SENZIBILIZÁCIA - Kategória 1B

História

Dátum vydania/ Dátum revízie	16/10/2025.
Dátum predchádzajúceho vydania	23/08/2023.
Pripravený	Product Stewardship

Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.

Oznámenie pre čitateľa

Názov výrobku	Castrol GTX 5W-30 A5/B5	Kód výrobku	469730-BE02	Strana: 18/19	
Verzia 4	Dátum vydania 16 Október 2025	Formát	Slovensko	Jazyk	SLOVENČINA
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.	(Slovakia)			

ODDIEL 16: Iné informácie

Boli vykonané všetky nevyhnutné praktické kroky, aby sa zaistilo, že tento údajový dokument a informácie o zabezpečení zdravia, bezpečnosti a ochrany prírody, v ňom obsiahnuté, sú presné a zhodujú sa s údajmi dole uvedenými. Žiadna garancia, alebo zastúpenie, vyjadrené, či naznačené, čo do presnosti a úplnosti údajov a informácií v tomto údajovom dokumente, nie sú zaručené.

Uvedené údaje a rady aplikujte v prípade, že produkt sa predáva na určené použitie. Nemali by ste používať iný produkt ako pre uvedenú aplikáciu alebo pre aplikácie bez toho, aby ste sa poradili so zástupcom spoločnosti BP Group.

Je povinnosťou užívateľa zvážiť a používať tento výrobok bezpečne a v súlade so všetkými predpismi a smernicami aplikácie. Skupina BP nebude niesť žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu, alebo poranenie, spôsobené použitím iným ako je stanovené pre danú látku, za akúkoľvek poruchu pri dodržiavaní odporúčaní, alebo za akékoľvek skryté riziká, vyplývajúce z podstaty látky. Nákupcovia látky pre dodávku tretej strane, pre pracovné použitie, majú povinnosť urobiť všetky nevyhnutné kroky, aby sa zaistilo, že každá osoba, ktorá príde do styku s uvedeným výrobkom, bude mať k dispozícii tieto informácie. Zamestnávateľia majú povinnosť oboznámiť zamestnancov a všetkých, ktorí s látkou prídu do kontaktu, o všetkých nebezpečenstvách, opísaných v tomto dokumente a o všetkých opatreniach, ktoré by mali byť prijaté. Môžete kontaktovať spoločnosť BP, aby ste sa uistili, že tento dokument je najaktuálnejším dostupným dokumentom. Pozmeňovanie tohto dokumentu je prísne zakázané.

Názov výrobku Castrol GTX 5W-30 A5/B5

Kód výrobku 469730-BE02

Strana: 19/19

Verzia 4

Dátum vydania 16 Október 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)